

## **ADDENDUM DU LOGICIEL CLIENT BLACKBERRY APP WORLD AU CLLBB**

LE LOGICIEL CLIENT DE BLACKBERRY APP WORLD (LE « LOGICIEL CLIENT ») ET LES SERVICES DE RIM QUE LE LOGICIEL CLIENT VOUS FOURNIT POUR VOUS PERMETTRE D'ACCÉDER ET D'UTILISER LE BLACKBERRY APP WORLD VOUS SONT FOURNIS COMME « LOGICIEL » ET « SERVICES », RESPECTIVEMENT, SOUS LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL BLACKBERRY DE RIM (« CLLBB ») COMME MODIFIÉ PAR CET ADDENDUM.

**DANS LA MESURE OÙ LES LOIS DE VOTRE JURIDICTION NE L'INTERDISENT PAS SPÉCIFIQUEMENT, LE LOGICIEL CLIENT EST MIS À VOTRE DISPOSITION « TEL QUEL » ET « TEL QUE DISPONIBLE ».**

CET ADDENDUM ET LE CLLBB FORMENT COLLECTIVEMENT « LE CONTRAT » POUR LE LOGICIEL CLIENT ET LES SERVICES. SAUF SI DÉFINIS DIFFÉREMMENT CI-APRÈS, TOUS LES TERMES EN MAJUSCULES UTILISÉS DANS CE DOCUMENT ONT LE SENS ATTRIBUÉ À CES TERMES EN MAJUSCULES DANS LE CLLBB. SI VOUS VENEZ D'ACQUÉRIR VOTRE APPAREIL BLACKBERRY, LA VERSION ACTUELLE DU CLLBB EST LE CONTRAT DE LOGICIEL QUE VOUS AVEZ ÉTÉ TENU D'ACCEPTER AFIN D'UTILISER LE LOGICIEL DE VOTRE TERMINAL BLACKBERRY. UNE COPIE IMPRIMABLE DE CE CONTRAT PEUT ÊTRE CONSULTÉE SUR [WWW.BLACKBERRY.COM/LEGAL](http://WWW.BLACKBERRY.COM/LEGAL) OU EN CONTACTANT RIM À [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM). SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU DES PRÉOCCUPATIONS AU SUJET DES MODALITÉS DU PRÉSENT CONTRAT, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC RIM À [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

EN INDIQUANT VOTRE ACCEPTATION EN CLIQUANT SUR LE BOUTON « J'ACCEPTÉ » CI-DESSOUS, VOUS, INDIVIDUELLEMENT OU, SI VOUS ÊTES AUTORISÉ À ENTRER DANS CE CONTRAT AU NOM DE VOTRE SOCIÉTÉ OU D'UNE AUTRE ORGANISATION, ALORS, L'ENTITÉ AU PROFIT DE LAQUELLE VOUS AGISSEZ (DANS LES DEUX CAS, « VOUS »), CONVENEZ D'ÊTRE LIÉ PAR CE CONTRAT. VEUILLEZ NOTER QUE VOUS DEVEZ AVOIR ATTEINT L'ÂGE DE LA MAJORITÉ CIVILE EN VERTU DES LOIS DE VOTRE PAYS POUR VOUS ENGAGER DANS LES LIENS DE CE CONTRAT. SI VOUS N'AVEZ PAS ATTEINT L'ÂGE DE LA MAJORITÉ CIVILE, VOTRE TUTEUR DOIT S'ENGAGER DANS CE CONTRAT ET AUTORISER VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL CLIENT COMME UN « UTILISATEUR AUTORISÉ » AFIN QUE VOUS OBTENIEZ LE LOGICIEL CLIENT.

SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR DANS LE SENS DU CODE DES CONSOMMATEURS FRANÇAIS, ALORS CERTAINES CONDITIONS DE CE CONTRAT NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS ET, SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE, CE CONTRAT N'AFFECTE VOS DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES, DANS LA MESURE OÙ CES DROITS S'APPLIQUENT AU LOGICIEL CLIENT FOURNI SANS FRAIS « TEL QUEL » ET « TEL QUE DISPONIBLE ».

SI VOUS N'ÊTES PAS PRÉPARÉ OU AUTORISÉ À ACCEPTER CE CONTRAT, N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL CLIENT OU TOUTE PORTION DE CELUI-CI, COMME VOUS N'AVEZ AUCUN DROIT DE LE FAIRE.

### **1. DÉFINITIONS**

Le « **logiciel client Blackberry App Word** » ou le « **logiciel client** » est le logiciel de terminal Blackberry qui facilite l'accès et l'utilisation de BlackBerry App World

« **BlackBerry App World** » signifie le portail de vitrine appartenant à et construit par RIM à travers lequel des produits et le référentiel My World sont mis à votre disposition.

« **Produits gratuits** » signifie les produits dont la distribution à travers le BlackBerry App World ne résulte pas en une facturation de redevance.

« **Kiosque** » a la signification établie en section 3.

« **MoR** » signifie toute entité, autre que RIM, qui opère ou autrement contrôle un kiosque et, dans le cas de produits payants mis à disposition à travers ledit kiosque, agit au titre de marchand et/ou de vendeur pour l'enregistrement de la vente des produits et peut fournir des fonctions de commerce électroniques pour supporter la vente desdits produits payants.

« **My World** » a la signification établie en section 10.

« **Produits payants** » signifie les produits pour lesquels la distribution du produit à travers un kiosque MoR sur BlackBerry App World engendre des redevances.

« **Produits** » a la signification établie en section 3.

**2. TERRITOIRE.** La version du logiciel client qui vous est fournie en association avec ce contrat n'est opérationnelle que dans les pays suivants : Canada, États-Unis et Royaume-Uni (le « **territoire** »). En outre, les produits mis à disposition à travers BlackBerry App World ne seront disponibles aux utilisateurs pour tous les pays et situations géographiques.

**3. KIOSQUES ET PRODUITS APP WORLD.** Le BlackBerry App World est une vitrine exclusive de RIM comprise de divers magasins (les « **kiosques** ») à travers laquelle le logiciel, le logiciel de tiers, le contenu de tiers et les services de tiers (collectivement, les « **produits** »), fournis par divers vendeurs (les « **vendeurs** »), sont mis à votre disposition. Sauf comme expressément indiqué dans le présent contrat, toutes les conditions générales s'appliquant au logiciel de tiers, au contenu de tiers et aux services de tiers dans le CLLBB s'appliquent aux types de produits correspondants. Les produits acquis auprès de BlackBerry App World peuvent également vous fournir accès à d'autres sites (comme définis dans le CLLBB), lequel accès est sujet aux conditions générales établies dans le CLLBB.

**4. CONTRATS SUPPLÉMENTAIRES POUR LES PRODUITS PAYANTS.** Les kiosques qui vendent les produits payants à travers le BlackBerry App World ne sont pas opérés par RIM. Ces kiosques seront considérés comme des sites référencés dans le cadre du CLLBB et les MoR opérant les kiosques et les centres de traitement des paiements qui facilitent leurs achats seront considérés comme mettant des services de tiers à votre disposition. Afin d'acheter un produit payant à travers BlackBerry App World, vous devrez accepter des conditions générales supplémentaires (les « **Conditions générales de vente** ») qui vous seront présentées par le MoR concerné pour le kiosque pertinent durant le processus de passage en caisse. Les méthodes de paiement pour des kiosques particuliers seront déterminées par le MoR pour ces kiosques et il vous sera demandé d'avoir un compte avec un centre de traitement des paiements, comme PayPal Inc. (« **PayPal** »), afin d'effectuer des achats dans un kiosque.

**5. CONTRATS DE LICENCE UTILISATEUR POUR LES LOGICIELS DE TIERS, LE CONTENU DE TIERS ET LES SERVICES DE TIERS.** Chaque produit mis à votre disposition à travers BlackBerry App World peut faire l'objet d'un contrat supplémentaire entre vous et le vendeur de ce produit (les « **conditions du vendeur** »). Contrairement aux autres logiciels de tiers qui sont mis à votre disposition à travers le logiciel de terminal BlackBerry, si aucune condition de vendeur n'est fournie avec le logiciel de tiers, ces logiciels ne seront pas assujettis aux conditions générales du CLLBB comme

s'ils étaient des logiciels dans le sens de ce contrat. Pour plus de clarification, si les conditions du vendeur s'appliquent à un produit, alors les dispositions de ce contrat en relation avec le logiciel, le logiciel de tiers, le contenu de tiers et les services de tiers s'appliqueront encore et ces conditions du vendeur ou toute autre condition générale supplémentaire entre vous et un vendeur, un MoR ou un centre de traitement des paiements ne seront, sous aucune circonstance, contractuelles pour RIM, ni n'imposeront à RIM une obligation supplémentaire ou des obligations en incohérence avec les conditions de ce contrat, quelles qu'elles soient. Nonobstant une condition générale dans les conditions du vendeur, vous acceptez et représentez que vous allez acquérir des produits uniquement pour votre propre usage personnel et non pour la vente ou la revente et que vous téléchargerez, installerez et/ou utiliserez les produits mis à votre disposition à travers BlackBerry App World uniquement sur une plateforme de logiciel de terminal BlackBerry opérant sur un terminal sans fil.

**6. AUCUNE RÉTRO-INGÉNIERIE SUR LES PRODUITS.** Sauf dans la mesure où la loi écarte expressément la possibilité pour RIM d'interdire ces activités, vous convenez que ni vous ni vos utilisateurs autorisés n'altérerez, ne modifierez, n'adapterez, ne créerez d'œuvres dérivées, ne traduirez, ne dégradera, ne décompilerez, ne désassemblerez ni ne pratiquerez la rétro-ingénierie (comme définie dans le CLLBB) sur les produits ni ne tenterez de le faire ou ne permettrez, n'accepterez, n'autoriserez ou n'encouragerez quiconque à le faire.

**7. SOUTIEN/GARANTIE.** Vous aurez uniquement le bénéfice de la garantie du vendeur (s'il y a lieu) pour les produits mis à disposition à travers le BlackBerry App World. Les garanties varient selon les vendeurs et même entre les juridictions d'un vendeur particulier. Vous devrez vous référer à la documentation ou aux conditions du vendeur concerné pour déterminer quel soutien un vendeur offre sur un article spécifique ou sur ses services et quels sont vos droits en relation avec son soutien et ses garanties. Sauf si autrement convenu, ou requis par la loi en vigueur, toutes les garanties fournies en relation avec les produits mis à disposition à travers BlackBerry App World ne s'étendent qu'aux utilisateurs finaux et à aucune autre partie.

**8. RESPONSABILITÉS DE MoR ET RIM POUR LES PRODUITS.** Ni les MoR ni RIM n'ont l'expertise technique nécessaire en relation avec les logiciels de tiers, le contenu de tiers ou les services de tiers d'un vendeur. Sauf dans la limite expressément requise par la loi, ou par une politique de retour d'un MoR (s'il y a lieu) pour un logiciel ou un contenu spécifique, ni les MoR, ni RIM, agissant à son compte ou en tant que prestataire de service pour un MoR n'auront aucune obligation de fournir un soutien opérationnel ou technique ou un remboursement pour le logiciel de tiers, le contenu de tiers ou les services de tiers mis à disposition à travers le BlackBerry App World.

**9. EXIGENCES DE SYSTÈME, REDEVANCES DE SERVICE DE RÉSEAU.** Certains produits peuvent requérir des services de réseau ou le soutien de votre fournisseur de service de réseau ou ne sont compatibles qu'avec des modèles spécifiques de terminal sans fil. Les vendeurs se doivent de vous fournir un avis si l'utilisation de leurs produits implique potentiellement des redevances de service de réseau. Les redevances de service de réseau peuvent être facturées en relation avec votre téléchargement de produits vers votre terminal par un réseau sans fil. Comme entre RIM et vous, vous acceptez d'être responsable pour toute redevance de service de réseau encourue pour votre téléchargement ou utilisation des produits.

**10. RÉFÉRENTIEL « MY WORLD » ET RÈGLES D'USAGE.** Des redevances de fournisseur de service de réseau peuvent s'appliquer pour les téléchargements des produits. Une fois que vous avez téléchargé un produit à travers BlackBerry App World, il devient votre responsabilité et RIM dégage toute responsabilité pour toute perte, destruction ou dommage de ce produit. BlackBerry App World comprend un référentiel « My World » qui vous permet d'annuler l'installation et de réinstaller les produits que vous acquérez à travers BlackBerry App World sur votre terminal. Les produits payants ainsi

que les produits gratuits peuvent être réinstallés à l'aide du référentiel My World. Toutefois, étant donné que RIM dispose de moins d'informations pour vous associer aux produits gratuits que vous acquérez à travers BlackBerry App World, il y a encore moins de fonctions disponibles dans votre référentiel My World et certaines restrictions peuvent s'appliquer (voir l'option Aide dans BlackBerry App World pour de plus amples informations). Vous pouvez actuellement aussi installer les produits payants stockés dans votre référentiel My World sur un maximum de trois appareils différents avec une plateforme logicielle de terminal BlackBerry compatible durant toute période de douze mois suivant la date d'achat du produit payant concerné, mais vous ne pouvez pas installer un produit stocké sur votre référentiel My World sur plus d'un terminal à la fois.

Vous reconnaissez et acceptez que : (i) les règles et fonctionnalités de My World peuvent varier de temps en temps et vous convenez de vous conformer aux règles alors en vigueur comme établies dans le BlackBerry App World ; et (ii) RIM a le droit de collecter, stocker et utiliser les informations du terminal sur lequel les produits que vous acquérez sont téléchargés et installés et les informations vous identifiant, vous ou vos transactions sur BlackBerry App World que vous fournissez à RIM et/ou à un MoR ou un centre de traitement des paiements ou que le MoR ou le centre de traitement des paiements génère ou autrement fournit directement ou indirectement à RIM en connexion avec votre acquisition de produits à travers le App World afin de vous associer vous ou votre terminal avec ces acquisitions et ainsi vous permettre d'utiliser les fonctionnalités de My World. RIM peut utiliser une technologie ou un logiciel de sécurité pour mettre en place les règles de My World et vous ne tenterez pas, n'encouragerez pas ou n'aidez aucune autre personne à circonvier ou modifier cette technologie ou ce logiciel de sécurité. Le faire pourrait constituer une violation de la loi ainsi qu'une violation de ce contrat.

**11. MISES À NIVEAU.** De temps en temps, une mise à niveau pour la dernière version du logiciel client peut être nécessaire afin d'accéder et/ou d'effectuer des transactions sur le BlackBerry App World à travers le logiciel client.

**12. ASSISTANCE LIMITÉE.** RIM sera responsable : (a) de services d'assistance limitée en relation avec les problèmes de téléchargement du produit uniquement ; et (b) de services d'assistance de première ligne pour les problèmes techniques avec le logiciel client que vous pouvez rencontrer. Veuillez vous référer à notre page d'assistance de BlackBerry App World à [BlackBerry.com/appworld/support](http://BlackBerry.com/appworld/support) pour les services d'assistance actuellement disponibles.

**13. AUCUNE GARANTIE, AUCUNE REPRÉSENTATION.** Sauf dans la limite expressément interdite par les lois en vigueur dans votre juridiction :

(a) Si, autrement qu'expressément envisagé par ce contrat, le logiciel client manque d'opérer en accord avec la documentation dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date à laquelle vous l'avez installé sur votre terminal, vous pouvez contacter RIM et RIM utilisera tous les efforts commercialement raisonnables pour corriger ou vous fournir une solution de rechange pour le problème (laquelle réparation ou solution de rechange peut vous être fournie à la discrétion raisonnable de RIM sous une forme parmi diverses formes, y compris au cours d'une assistance client par téléphone ou courriel, par une correction ou émission d'un logiciel généralement disponible, sur un site web de RIM ou sous toute autre forme conseillée par RIM) ; et

(b) Le logiciel client vous est fourni comme une addition gratuite au logiciel de terminal BlackBerry de RIM et facilite votre utilisation du BlackBerry App World pour acquérir des produits. En conséquence, dans la limite non spécifiquement interdite par les lois de votre juridiction : (a) cette condition remplace toute garantie expresse pour le logiciel de terminal BlackBerry établie dans le CLLBB pour le logiciel client et établit votre unique recours pour tout problème que vous rencontrez avec le logiciel client ; (b) le logiciel client est mis à votre disposition « TEL QUEL » et « TEL QUE DISPONIBLE » ; et (c) RIM ne

fait aucune représentation ou garantie concernant : (i) l'applicabilité pour une utilisation ou un propos particulier d'un produit acquis par vous auprès de BlackBerry App World ; ou (ii) que les produits ne seront pas considérés par vous comme étant offensifs, indécents ou autrement inacceptables.

Ce contrat n'affecte pas vos droits statutaires concernant les défauts cachés.

**14. LIMITATIONS ET EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ. SAUF DANS LA LIMITE EXPRESSÉMENT INTERDITE PAR LES LOIS EN VIGUEUR DANS VOTRE JURIDICTION :**

(A) EN ADDITION DES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ INDIQUÉES EN SECTION 13 CI-DESSUS ET DANS LE CLLBB, RIM DÉGAGE TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LA DISPONIBILITÉ, L'UTILISATION, LA PERFORMANCE OU LA NON PERFORMANCE DU LOGICIEL CLIENT, DE BLACKBERRY APP WORLD OU D'UNE PORTION DE CELUI-CI, D'UN LOGICIEL DE TIERS, D'UN CONTENU DE TIERS OU DE SERVICES DE TIERS, DE SITES RÉFÉRENCÉS OU D'AUTRES SITES ET/OU LES ACTES OU OMISSIONS, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, LES ACTES NÉGLIGENTS ET/OU FAUTIFS, D'UN VENDEUR, CENTRE DE TRAITEMENT DES PAIEMENTS OU MoR, ET RIM DÉGAGE TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT TOUT DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT DÉCOULANT DU OU ASSOCIÉ AU LOGICIEL CLIENT, BLACKBERRY APP WORLD OU TOUTE PORTION DE CELUI-CI, D'UN LOGICIEL DE TIERS, D'UN CONTENU DE TIERS, DES SERVICES DE TIERS, DE SITES RÉFÉRENCÉS OU D'AUTRES SITES ET/OU LES ACTES OU OMISSIONS, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, LES ACTES NÉGLIGENTS ET/OU FAUTIFS DES MoR, DES VENDEURS OU DES CENTRES DE TRAITEMENT DES PAIEMENTS, QUELLE QUE SOIT LA RAISON DE L'ACTION QUI A DONNÉ LIEU À CES DOMMAGES ET QUE RIM AIT ÉTÉ AVISÉ OU NON DE LA POSSIBILITÉ DE CES DOMMAGES ;

(B) EN OUTRE, RIM NE REPRÉSENTE PAS NI NE GARANTIT QUE LE LOGICIEL CLIENT ET BLACKBERRY APP WORLD OU TOUTE PORTION DE CELUI-CI SERA EXEMPT DE PERTE, CORRUPTION, ATTAQUE, VIRUS, INTERFÉRENCE, PIRATAGE OU AUTRE INTRUSION DANS LA SÉCURITÉ ET RIM DÉGAGE TOUTE RESPONSABILITÉ EN LA MATIÈRE ; ET

(C) RIM NE GARANTIT PAS, NE REPRÉSENTE, NI NE SE PORTE GARANT QUE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL CLIENT OU DE BLACKBERRY APP WORLD OU UNE PORTION DE CELUI-CI NE SERA PAS INTERROMPUE OU EXEMPT D'ERREUR ET VOUS CONVENEZ QUE, DE TEMPS EN TEMPS, RIM PEUT RETIRER UN PRODUIT DE BLACKBERRY APP WORLD OU DE MY WORLD ET LORSQUE REQUIS PAR LA LOI OU LORSQU'UN PRODUIT EST LA CAUSE DE DOMMAGE À UN TERMINAL OU AFFECTE AUTREMENT NÉGATIVEMENT L'OPÉRATION DE VOTRE SOLUTION BLACKBERRY OU DE CELLE D'AUTRES UTILISATEURS, PEUT RETIRER UN PRODUIT DE VOTRE TERMINAL, SUSPENDRE L'ACCÈS AU LOGICIEL CLIENT ET/OU À BLACKBERRY APP WORLD PENDANT DES PÉRIODES DE TEMPS INDÉTERMINÉES OU CESSER DE LES METTRE À VOTRE DISPOSITION À TOUT MOMENT ET SANS PRÉAVIS, ET VOUS N'AUREZ AUCUN RECOURS CONTRE RIM SI CELA SURVENAIT.

VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE RIM AURAIT À FACTURER DES REDEVANCES IMPORTANTES POUR LE LOGICIEL CLIENT ET L'ACCÈS À BLACKBERRY APP WORLD ET RIM PEUT NE PAS POUVOIR OFFRIR DU TOUT LE LOGICIEL CLIENT ET BLACKBERRY APP WORLD EN L'ABSENCE DE CES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ.

RIEN DANS CE CONTRAT NE LIMITE LA RESPONSABILITÉ DE RIM À VOTRE ENCONTRE DANS LA MESURE OÙ CETTE RESPONSABILITÉ EST EXPRESSÉMENT PRÉVUE DANS LE CLLBB.

**15. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.** Vous acceptez que le logiciel client, y compris, mais sans limitation, le logiciel, les graphiques, les clips audio et le contenu éditorial, contient des informations et matériaux exclusifs appartenant à RIM et/ou ses concédants de licence et qu'il est protégé par les lois de propriété intellectuelle et autres lois en vigueur, y compris, mais sans limitation, les droits d'auteur, et que vous n'utiliserez pas ces informations et matériaux exclusifs d'aucune façon, quelle qu'elle soit, sauf dans le cadre de l'utilisation du logiciel client en conformité avec les conditions de ce contrat.

**16. RÉSILIATION.** En addition des droits de résiliation de RIM en vertu de la section 18 ci-dessous et du CLLBB, du fait de la nature de BlackBerry App World et des produits, RIM se réserve le droit, à sa seule discrétion, mais n'en a aucune obligation, de changer, suspendre, retirer, désactiver, limiter, empêcher ou résilier votre accès à BlackBerry App World, au logiciel de tiers, au contenu de tiers, aux services de tiers, aux sites référencés ou aux autres matériaux comprenant ou mis à disposition à travers le BlackBerry App World ou une portion de celui-ci, à tout moment et pour toute raison, y compris, mais sans limitation, la désactivation ou l'enlèvement de l'opération de ces matériaux qui ont déjà été installés sur un terminal, à tout moment et sans préavis, y compris, mais sans limitation, si vous avez manqué ou si RIM suspecte que vous avez manqué de vous conformer avec une des clauses de ce contrat. Dans la mesure du possible, RIM utilisera tous les efforts commercialement raisonnables pour vous fournir un préavis de cette résiliation. Dans l'éventualité d'une résiliation, vous demeurerez responsable pour tous les montants dus en relation avec les produits que vous retenez qui ont été facturés sur votre mode autorisé de paiement dans BlackBerry App World jusqu'à la date de résiliation incluse.

Vous ou RIM pouvez résilier ce contrat si l'autre partie viole ce contrat de manière importante et manque de corriger cette violation dans les trente (30) jours suivant l'envoi de l'avis de violation.

**17. CONFLIT.** Si l'une des conditions générales de cet addendum est en conflit avec les conditions générales du CLLBB ou avec tout autre addendum ou amendement au CLLBB, ces conditions générales régiront dans la mesure de l'incohérence, mais seulement comme elles s'appliquent au logiciel client.

**18. VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ.**

**A.** En addition des clauses concernant la collecte, l'utilisation, le traitement, la transmission et/ou la divulgation des renseignements personnels dans le CLLBB et pour le propos de cet addendum, vos renseignements personnels comprennent sans limitation vos détails du compte de méthode de paiement autorisée et/ou les informations associées au compte PayPal, les informations sur le terminal, le numéro de téléphone assigné actuellement à votre appareil au moment de votre téléchargement des produits payants, les informations concernant l'emplacement de l'appareil et les informations concernant les produits que vous avez téléchargés à travers BlackBerry App World et autres informations liées à un kiosque que vous fournissez à RIM ou au MoR ou qui sont autrement collectées à travers votre utilisation de BlackBerry App World. Vous autorisez : (a) la collecte ; (b) l'utilisation ; (c) le traitement ; (d) la transmission ; et/ou (e) la divulgation de vos renseignements personnels à, et/ou par, RIM, des tierces parties retenues par RIM, les MoR, les vendeurs dont vous avez licencié ou acheté les produits, et/ou vos centres de traitement des paiements de produits, y compris, mais sans limitation, PayPal afin : (i) de faciliter l'accès au BlackBerry App World ; (ii) d'opérer le traitement associé aux transactions payantes ou aux renouvellements à travers un kiosque ; (iii) d'améliorer BlackBerry App World ; (iv) de mettre les restrictions de concession de licence en application ; (v) de permettre la fonctionnalité de votre référentiel My World (décrit plus en détail sous le paragraphe portant le titre My World ci-dessous) ; (vi) de mettre la sécurité en application et de prévenir la fraude ; et (vii) d'assurer que les produits que vous achetez sont utilisés en accord avec les conditions du vendeur ; et pour le propos du traitement, de la livraison, des

obligations accessoires ou des services d'assistance technique pour votre utilisation du BlackBerry App World (le « **propos** »), en accord avec ce contrat et la politique de confidentialité de RIM. Vous garantissez que vous avez obtenu toutes les autorisations nécessaires en vertu des lois en vigueur pour divulguer ces renseignements personnels pour le propos en vertu de ce contrat.

Vous convenez que vos renseignements personnels, comme fournis par vous à RIM seront exacts, courants et complets à tout moment. RIM peut résilier votre licence d'utilisation du logiciel client si vos renseignements personnels sont faux, inexacts, incomplets ou non actualisés. Vous convenez que RIM et le MoR peuvent stocker et utiliser vos renseignements personnels pour accéder à App World, traiter les transactions, la gestion des commandes et la facturation des redevances et autres redevances applicables à votre mode de paiement autorisé. Sauf comme autrement expressément prévu dans ce contrat, toute information collectée à travers l'utilisation du logiciel client est sujette aux conditions du CLLBB concernant la collecte, l'utilisation, le traitement, la transmission et/ou la divulgation de vos renseignements personnels.

Si vous soumettez des révisions des produits disponibles à travers BlackBerry App World (les « **révisions** »), vous consentez à la collection, à l'utilisation et à la divulgation des informations soumises pour revue et commentaire par d'autres et convenez que vous n'avez aucun droit de propriété intellectuelle ou autre droit exclusif dans ou pour les révisions et dans l'éventualité où vous acquerriez un de ces droits, vous convenez, par la présente, de les assigner à RIM.

**B. Votre autorisation pour le partage des informations de PayPal :** nonobstant les clauses précédentes concernant les règles d'usage et les renseignements personnels de « My World », en relation avec PayPal, vous convenez de permettre à PayPal de partager votre adresse courriel et un numéro que PayPal génère pour identifier votre compte PayPal avec RIM, uniquement dans le but de permettre à RIM de l'utiliser pour mettre à votre disposition un référentiel My World pour les produits achetés par vous à travers le BlackBerry App World.

Vous pouvez faire valoir vos droits à l'opposition, à l'accès et/ou à la rectification de vos données personnelles en envoyant un courriel à [privacyofficer@rim.com](mailto:privacyofficer@rim.com).

J'ai passé en revue ce contrat et je suis préparé et autorisé à accepter une licence pour le logiciel client sous les conditions générales établies dans ce contrat.